

Publications (2009-2019)

ARTICLES DANS DES REVUES INTERNATIONALES – ACL

Bails, F., **Alazard-Guiu, C** & P. Prieto (accepted). Embodied prosodic training enhances L2 read speech pronunciation. *Applied Linguistics*

Pellegrini, T., Fontan, L., Mauclair, J., Farinas, J., **Alazard-Guiu, C**, Robert, M. & P. Gagnon. *Automatic Assessment of Speech Capability Loss in Disordered Speech*. Dans : *ACM Transactions on Accessible Computing*, ACM, Numéro spécial *Special Issue on Speech and Language Processing for AT (Part 1)*, 6 (3) <http://opensample.info/automatic-assessment-of-speech-capability-loss-in-disordered-speech>

ARTICLE DANS REVUES A COMITE DE LECTURE (ACLN)

Nocaudie, O., **Alazard-Guiu, C.** & Billières, M. (2019). Oral d'aujourd'hui, oralité de demain ; et la phonétique corrective dans tout cela ?. *Recherches en didactique des langues et des cultures. Les cahiers de l'Acedle*, 16-1.

OUVRAGES SCIENTIFIQUES – OS (CHAPITRE D'OUVRAGE)

Alazard-Guiu, C. & Massa, E. (2021). Questionnements actuels sur une méthode de correction phonétique: approches théoriques et expérimentales de la serbo-tonale. In : Pustka, E. (Ed.). *La prononciation du français langue étrangère: Perspectives linguistiques et didactiques* (Vol. 19). Narr Francke Attempto Verlag, 311-335.

Alazard, C., Billières, M. & Astésano, C. (2012). Méthode Verbo-Tonale et passage à l'écrit : la prosodie, un recours nécessaire. In : Calvo-Medina, M.-V. ; Murillo-Puyal, J. (Eds.), *Perception phonique et Parole*. Perception fónica, Habla y Hablar, Mons, CIPA, 157-166.

CONFERENCES INVITEES – C-INV

Alazard-Guiu, C. (2021). L'apport de la multimodalité en correction phonétique: l'exemple de la MVT. Séminaire de Pédagogies Multimodales, Grenoble, 23 juin.

Billières, M., **Alazard, C.** & Astésano, C. (2012). Enseignement de l'oral, quelques pistes à suivre. XXVIèmes Journées Pédagogiques sur l'Enseignement du Français en Espagne, Barcelone, 28 juin.

Billières, M., **Alazard, C.** & Astésano, C. (2012). *Facilitating gestures for phonetic correction in second language acquisition* In *Symposium Multimodalité de la communication et du langage, Culture et Education*, Laboratoire Octogone, Université de Toulouse le Mirail, 4 juin.

Alazard, C. (2011). La méthode Verbo-Tonale, théorie et pratiques. In *Séminaire et atelier de correction phonétique*, Université de Baja California, La paz (Mexique), 18-19 octobre.

COMMUNICATIONS AVEC ACTES DANS UN CONGRES INTERNATIONAL – ACTI (ART COURTS)

Alazard-Guiu, C., Santiago, F., & Mairano, P. (2018). L'incidence de la correction phonétique sur l'acquisition des voyelles en langue étrangère: étude de cas d'anglophones apprenant le français. In *Journées d'Etudes sur la Parole, JEP 2018*.

Yassine-Diab, N., **Alazard-Guiu, C.** & Loiseau, M. (2016). Check your Smile, first prototype of a collaborative LSP website for technical vocabulary learning. *EUROCALL*, Chypre, 24-27 août 2016 (soumis).

Alazard, C., Astésano, C. & M. Billières (2012). From prosodic skills to L2 reading proficiency – An experimental approach to L2 phonetics teaching methods. *Methods in L2 Prosody (ML2P) workshop*, Padova, 23-25 mai.

Alazard, C., Astésano, C. & Billières, M. (2012). MULTIPHONIA: a MULTImodal database of PHONetic teaching methods in classroom InterActions. *LREC 2012*, Istanbul, 23-25 mai: 2578-2583. http://www.lrec-conf.org/proceedings/lrec2012/pdf/254_Paper.pdf

Alazard, C., Astésano, C. & Billières, M. (2012). Évaluer les transferts prosodiques de l'oral vers l'écrit en langue étrangère: Mesures quantitatives et qualitatives en production et en perception de la fluence en lecture oralisée chez des apprenants de Français Langue Étrangère. *L2 Proficiency Assessment Workshop*, Montpellier, 24-25 février.

Alazard, C., Astésano, C. & Billières, M. (2010). The importance of explicit and implicit prosody in Foreign Language Learning. *Speech Prosody 2010*, Chicago, 11-13 mai. <http://speechprosody2010.illinois.edu/papers/100648.pdf>

Alazard, C., Astésano, C., Billières, M. & Espesser, R. (2009). Rôle de la prosodie dans la structuration du discours - Proposition d'une méthodologie d'enseignement de l'oral vers l'écrit en Français Langue Étrangère. In : Yoo, H-Y & Delais-Roussarie, E. (eds), *IDP 2009 Proceedings*, Paris: 49-61. http://makino.linguist.jussieu.fr/idp09/actes_fr.html.

Alazard, C., Billières, M. & Astésano, C. (2009). Méthode Verbo-Tonale et passage à l'écrit : la prosodie, un recours nécessaire. *Colloque International de Verbo-Tonale*, Barcelone, 8-9 mai.

COMMUNICATIONS ORALES SANS ACTES DANS UN CONGRES INTERNATIONAL – C-COM

Alazard-Guiu, C., Ferrané I., Fontan.L., Le Coz M., Pellegrini T., Pinquier J. & N.Yassine-Diab (2021). Studying the impact of congruent and incongruent corrective gestures on the acquisition of L2 pronunciation. *Trend In Pedagogical Transmission Of Prosody (TIP TOP)*, Konstanz, 12-13 octobre.

Alazard-Guiu, C., Watorek, M. & Santiago, F. (2017). Fluency, complexity and accuracy in L2 Polish ; comparative measures of beginner oral productions. *EuroSLA*, Reading, 30 août-2 septembre.

Alazard-Guiu, C. (2015). La phonétique par les gestes: analyse d'une ressource numérique dans une perspective de didactique multimodale, *ACEDLE 2015*, Lyon, 15-17 janvier.

COMMUNICATIONS PAR AFFICHES – C-AFF

Alazard-Guiu, C., Gunnarsson-Lardy, C. & Saddour, I. (2017). Quelle est l'incidence du type d'apprentissage dans le développement de la compétence orale en FLE? *Pushing for precision on initial input processing in second language acquisition: are we speaking the same language?* Université Paris 8, 18-19 mai.

Alazard-Guiu, C. & Gunnarsson, C. (2016). The development of fluency in beginner French L2 learners. *COULS*, 29 juin -1 juillet (soumis).

Alazard-Guiu, C. (2016). The Incidence of Multimodality in L2 Phonetics Acquisition. *ISGS*, Paris, 18-22 juillet (acceptée)

Alazard, C., Astesano, C. & Billières, M. (2011). La fluence en langue étrangère. In *Troisième Rencontre Transversale des Jeunes Chercheurs d'Octogone (RTJCO)*. Toulouse, 29 mars.

Alazard, C., Astesano, C. & Billières, M. (2009). Rôle de la prosodie dans la structuration du discours. In *5^{èmes} Journées Jeunes Chercheurs en Acoustique Audition et Signal Audio (JJCAAS)*. Marseille, 25-27 novembre.

AUTRES PRODUCTIONS – AP (SEMINAIRES ET JOURNEES D'ETUDES)

Alazard-Guiu, C & Bilières, M. (2018). La méthode verbo-tonale : découvrir la méthode et comprendre ses procédés. In *Deuxièmes journées d'études RéAL2*, Nantes, 6-7 décembre 2018. (AP)

Alazard-Guiu, C. & Yassine-Diab, N (2018). Input gestuel et prononciation en L2 : perspectives pour un apprentissage assisté par ordinateur. In *Séminaire de l'IRIT*. Toulouse, 8 mars.

Alazard-Guiu, C. & Yassine-Diab, N (2017). KG2017 : creating a gestual karaoke. In *International Workshop, Language Didactics and CALL*. Toulouse, 4 octobre.

Alazard-Guiu, C. (2015). Présentation du projet IMPACT (Incidence of Multimodality of Phonetics ACquisiTion). In *Séminaire Octogone Lordat*. Toulouse, 18 décembre.

Alazard-Guiu, C. & Gunnarsson, C. (2015). Mesurer les performances orales et écrites d'apprenants de FLE. In *Séminaire Octogone Lordat*. Toulouse, 22 avril.

Alazard-Guiu, C. (2014). Pourquoi et comment enseigner la phonétique ? Étude comparative de deux méthodes de correction phonétique dans le cadre de transfert entre l'oral et l'écrit. In *Journée d'échanges autour des pratiques pédagogiques innovantes*, Toulouse, 12 juin.

Alazard, C. (2012). Évaluer les transferts prosodiques de l'oral vers l'écrit en langue étrangère : Mesures quantitatives et qualitatives en production et en perception de la fluence en lecture oralisée chez des apprenants de Français Langue Étrangère. In *L2 Proficiency Assessment Workshop*, Montpellier, 24&25 février.

Alazard, C. (2012). De la correction phonétique au décodage de l'écrit : applications de l'hypothèse de la prosodie implicite à l'enseignement des langues étrangères. In *Journée d'études en phonétique*. Toulouse, 12 février.

Alazard, C., Astesano, C. & Billières, M. (2011). Corpus vidéo de correction phonétique en Français Langue Étrangère. In *Événements marquants Octogone*. Toulouse, 23 juin.

Alazard, C., Astesano, C. & Billières, M. (2009). Allers-retours entre théorie et pratiques de classe : de la correction phonétique en classe de langue au rôle de la prosodie dans la structuration cognitive. In *Introduction à la méthodologie de la recherche pour les étudiants de Master 2*, 23 novembre.

AUTRES PRODUCTIONS – RESSOURCES

Billières M., **Alazard-Guiu C.**, Berdoulat H., Billerey, B., Boueux, M., Briet, G., Bussutil, C., Collige Neuenschwander V., Marijanovic, V., Palusci, S. & Rassart, E. (2019). Prononciation Interaction et Phonétique Corrective. pipc-uoh.univ-tlse2.fr/equipe.html

Billières M., **Alazard-Guiu C.** & Nespoulous J.L. (2018). MOOC « Sons, communication & parole ». <https://www.fun-mooc.fr/courses/course-v1:univ-toulouse+101014+session01/about>

Billières M., **Alazard-Guiu C.**, Berdoulat H., Billerey, B., Boureux, M., Briet, G., Bussutil, C., Collige Neuenschwander V., Marijanovic, V., Palusci, S. & Rassart, E. (2018). Mooc « Pratiques de l'enseignement de la prononciation en FLE ». <https://www.fun-mooc.fr/courses/course-v1:univ-toulouse+101016+session01/about>
Billières M., **Alazard C.**, Astésano C. & Nocaudie O. (2013). Phonétique corrective en FLE. Méthode Verbo-Tonale . <http://w3.uohprod.univ-tlse2.fr/UOH-PHONETIQUE-FLE/>

AUTRES PRODUCTIONS – AP (CORPUS)

Alazard, C. ; Astésano, C. ; Billières, M. (2011). MULTIPHONIA (MULTImodal database of PHONetics teaching methods in classroom InterActions). Oai :sldr.org:sldr000780. <http://sldr.org/sldr000780/fr>

AUTRES PRODUCTIONS – AP (VULGARISATION ET DIFFUSION DE LA RECHERCHE)

Alazard-Guiu, C. (2016). Peut-on intégrer la phonétique dans un cursus universitaire en langue étrangère ? *Au son du FLE*, Blog de Michel Billières, Toulouse, mars. <http://www.verbotonale-phonetique.com/>

Alazard, C. & Berland, A. (2012). Production et perception en langue étrangère et en pathologie. In *Séminaire de vulgarisation de la semaine du cerveau*, 13 mars.